**Грамматическая метафора в творчестве О. Арефьевой**

Талалаева Мария Антоновна

Студент Южного федерального университета, Ростов-на-Дону, Россия

Грамматическая метафора –это уникальное явление, которое представляет  
собой стилистическое средство, основанное не на лексическом, а на  
грамматическом переносе, она затрагивает многие грамматические категории  
разных частей речи.

С точки зрения анализа, грамматическая метафора интересна тем, что  
обычному читателю она не всегда заметна, следовательно, воспринимается  
неосознанно. Она скрыта и действует как бы подсознательно, повышая  
поэтичность текста, усиливая образы.

Грамматическая метафора является яркой чертой рок-поэзии, главной особенностью в творчестве рок-поэтов является «забывание языка»,  
творение новых «канонов» построения символического и знакового полотна.  
Язык рок-поэтов создается здесь и сейчас, и представляет собой новаторство в  
языке, языковую игру, так называемый языковой эксперимент. Помимо  
существенных преобразований в лексике, синтаксисе, фонетике, метаморфозы  
происходят и в грамматике языка.

Творчество О. Арефьевой ярко и своеобразно. Поэтесса  
открыто экспериментирует со словом, с формой, с содержанием и т.д. Часто в  
ее творчестве мы видим особое видение мира, как сферической шахматной  
доски, фигурами же в данной игре являются люди, дома, животные и другие  
реалии действительности. Для нее характерно иное понимание жизни и  
смерти, иное восприятие времени и пространства. Ярким примером экспериментов Арефьевой можно назвать перенос в категории числа, ср.:

*И дворник Время дометает*

*Остатки звуков с потолка,*

*Твердеет снег,* ***асфальты тают****,*

*И сыплет чешуя мелка…*

*(Арефьева.Без Флейтиста)*

Транспозитивной формой в данном примере является форма множественного числа имени существительного «асфальты». При этом грамматическая транспозиция сплетается с переносом лексическим.

Также довольно часто мы имеем дело с окказиональными формами степеней сравнения. Этот вид языковой игры занимает особое место в творчестве автора, так как в О. Арефьева распространено употребление окказиональных форм вообще и в особенности данного вида, ср.:

*Расфокусируй. Наведи на резкость –*

*И пустота ещё* ***пустей вдвойне****.*

*И нет меня. И нет печалей детских,*

*Что с нынешнею славой наравне.*

*(Арефьева. Зрение)*

Априори пустое не может быть более или менее пустым, но О. Арефьева в своем восприятии мира допускает подобное. Употребляя форму сравнительной степени относительного прилагательного, она наделяет его значением качества. В данных строках ломается стереотипное восприятие реальности. Идея подобного перелома заложена даже в самом названии «Зрение». Эмоциональное состояние героини доводится до крайних маргинальных точек и даже выходит за них, что не может быть передано обычными словами, а передается автором как раз через окказиональное словоупотребление.

Также, проанализировав эксперимент Арефьевой в жанре прозы («Смерть и приключения Ефросиньи Прекрасной»), мы можем утверждать, что для ее творчества характерна транспозиция частеречная, ср.:

*Когда прохладно, хмуро и* ***дождь****, мне легко дышится*.

Данный пример относится к тем случаям, когда в ряду слов категории состояния появляется существительное, перенимающее на себя категориальное значение состояния. Таким образом, в данном контексте слово «дождь» соединяет в себе две части речи и воспринимается читателем не просто в своей основной семантике «дождь», а с присоединившимся к ней состоянием, привносящим значение ощущений человека в подобной обстановке, когда идет дождь.

***Здорово*** *– это вещь, которую можно носить с собой.*

«Здорово», приобретает значение существительного, что показано и контекстом и грамматически, внешне оно выглядит как существительное среднего рода, оканчивающееся на -о. В итоге мы видим соединение категориальных значений двух частей речи в одном слове. Здорово выражает и непроцессуальный признак и предметность.

*Весил* ***ничего***.

«Ничего» совмещает в себе категориальные признаки двух частей речи. С одной стороны сохраняется значение отрицательного местоимения, а с другой, появляется оттенок непроцессуального признака.

Часто автор меняет и само слово, его внешнюю форму, а затем и его частеречную принадлежность, как вы можете видеть в примере, взятом из главы одностиший «Замечания некоего Иеронима Инфаркта», ср.:

*Готовился к* ***досвиданию*** *с девушкой, а она не пришла.*

«До свидания» - междометие, основой своей имеющее устойчивое выражение. Пишется раздельно и немного варьирует свое значение в разных контекстах. В нашем же случае, «досвидание» - это существительное среднего рода, единственного числа, которое соединяет в себе значения двух частей речи. Имея внешнюю форму части речи, обозначающей предметы и явления, оно сохраняет в себе признаки и значение междометия. В данном примере «досвидание» обозначает ту ситуацию, в которой принято говорить: «До свидания», а следовательно, подразумевается и сама встреча героя с девушкой. Таким образом, от значения междометной формы сохраняется еще и оттенок результата и завершения действия.

Таким образом, О. Арефьева ломает структуру окружающего мира, и усиливает это тем, что ломает и структуру языка, она свободно меняет значения слов, значения частей речи, фразеологизмов, использует совершенно неповторимую, окказиональую сочетаемость слов.

Литература

1. Библиотека духовной науки. Ольга Арефьева. Стихи: <http://bdn-steiner.ru/modules.php?name=Poezia&go=page&pid=61701>
2. Литвек. Смерть и приключения Ефросиньи Прекрасной: <https://litvek.com/br/414957>